

CHAPITRE III

METHODOLOGIE DE RECHERCHE

A. Méthode de la recherche

La méthode de la recherche est très importante dans une recherche parce que son rôle est de garantir la validité du résultat de la recherche.

La méthode descriptive est une forme de recherche qui décrit le résultat de la recherche. La méthode descriptive qui est utilisée dans cette recherche est la méthode descriptive qualitative. D'après Arikunto (2007 :269), *menganalisis data dengan deskriptif kualitatif adalah memberikan predikat kepada variabel yang diteliti sesuai dengan kondisi yang sebenarnya. C'est-à-dire que la méthode descriptive qualitative est une forme de recherche qui compte le pourcentage pour identifier le résultat de la recherche. Ce qui conforme à l'idée de Tayibnapis (2000 :123), data yang bersifat kualitatif yaitu yang digambarkan dengan kata-kata atau kalimat dan dapat dipisah-pisahkan menurut kategori untuk memperoleh kesimpulan. C'est-à-dire que la donnée qualitative est celui qui est imaginé avec des mots ou la phrase et il est séparé selon le genre pour avoir une conclusion. Et Kuncoro (2009 :145) ajoute que data kualitatif adalah data yang tidak dapat diukur dalam skala numerik. C'est-dire que la donnée qualitative est une donnée qui ne peuvent pas être mesurées dans une échelle numérique.*

C'est pourquoi, elle utilise la méthode descriptive pourcentage pour obtenir l'illustration la compétence des étudiants.

B. Source de Données

La source des données de cette recherche est prise des fautes des étudiants de quatrième semestre dans leur production.

C. Localisation de la recherche

Cette recherche va se faire à la Section Française, Département des Langues Étrangères, Faculté des Lettres et des Arts, L'Université de Medan, l'année scolaire 2013/2014.

D. Population et Échantillon de la Recherche

1. Population de la Recherche

Quand on mesure la compétence des individus, il faut qu'ils aient le caractère varié et tout l'individu est la population, selon l'explication de Sugiyono (2008 :80). Sudjana (2005:6) dit que la population est la totalité de caractéristique qu'on va observer dans la recherche. Et puis, l'avis de

Kuncoro (2001 :bab 3) ajoute que *populasi adalah kelompok elemen yang lengkap, yang biasanya berupa orang, objek, transaksi, atau kejadian dimana kita tertarik untuk mempelajarinya atau menjadi objek penelitian.*

C'est-à-dire, la population est l'élément complet, qui est habituellement une personne, un objet, une transaction ou un événement dans lequel nous sommes intéressés à apprendre ou à faire l'objet de la recherche.

La population dans cette recherche se compose de tous les étudiants du quatrième semestre de la Section Française, Département de Langue Étrangères, Faculté des Lettres et des Arts, L'Université de Medan, l'année scolaire 2013/2014.

2. Échantillon de la Recherche

Pour faire une bonne recherche, le chercheur doit présenter le résultat de la recherche basé sur la population. Mais dans quelques cas, il est impossible d'analyser tous les individus de la population. Voilà pourquoi le chercheur ne tire que la plupart de population pour représenter le résultat de la recherche. D'après Arikunto (2006 :131), *sampel adalah sebagian besar dari populasi yang diteliti*. C'est-à-dire que l'échantillon est la plupart de la population qui sera observée. Et Kuncoro (2009 :118) dit que *sampel adalah suatu himpunan bagian (subset) dari unit populasi*. C'est-à-dire que l'échantillon est une partie (sous-ensemble) de l'unité de population.

Dans cette recherche, le chercheur limite le nombre de l'échantillon à 20 personnes.

E. Instrument de Collecter des donnée

Pour réaliser la recherche, le chercheur utilise normalement les données afin de pouvoir résoudre le problème. Il faut donc avoir l'instrument de collecte des données. Arikunto (2007 : 100) donne la définition de

l'instrument de collecte des données, c'est une façon utilisée pour collecter les données et pour que la recherche soit plus systématique. Pour obtenir la donnée dans cette recherche, le chercheur utilise le test.

L'enseignement à cette épreuve du Delf est l'un des cours dans l'enseignement de la langue française, il est appelé Expression Écrite qui exige que tous les étudiants aient la possibilité d'utiliser l'orthographe/morphosyntaxe, soit la grammaire et lexical. Sur la base de la déclaration ci-dessus, l'instrument approprié pour cette recherche est 2 tests du texte narratifs synchronisé sur le test d'un livre compréhension écrite. Le titre de ce livre est « *Les Français Par Les Textes I* » par Marie Barthe et ses amis qui a le niveau convenable avec les échantillons, ce sont le niveau A1 et B1. Ici, les étudiants doivent remplir 70 les mots manquantes basé sur les variations qui se trouve dans la morphosyntaxe contextuelle. Ils doivent compléter ce texte narratif ci-dessous pour devenir un texte narratif parfait. Ils procèdent en utilisant les verbes et les conjugaisons appropriées en fonction du temps, sujet, articles, prépositions, négation, et aussi des ajustements de terminaisons et article convenable avec des noms dans ce texte.

F. Technique d'Appréciation

Le tableau ci-dessous les critères qui seront évalués sur les écrits des étudiants qui ont terminé Delf A2, ce sont les étudiants de cinquième semestre de l'année scolaire 2013/2014. Pour savoir le score des fautes de morphosyntaxe contextuelle dans le texte narratif des étudiants du cinquième

semestre, il faut regarder le résultat de la recherche des étudiants. Pour gagner le résultat, l'instrument est analysé avec l'analyse de *Distribusi Frekuensi* (la forme de distribution de fréquence). Pour celle ou celui qui écrit avec la faute, on donne le score 1.

Tableau 3.1. Les parties à évaluer

Les catégories	Les variations
1. Le groupe verbal	a. Variation de temps b. Variation de personne c. Variation d'aspect d. Variation modale e. Négation
2. Le groupe nominal	a. Variation de genre b. Variation de nombre c. Variation de rôle

G. Technique d'analyse des données

La méthode d'analyse des données qui est utilisée dans cette recherche est la méthode qualitative avec le pourcentage des fautes de morphosyntaxe contextuelle.

La méthode de façonnement des données est très importante, pour obtenir des données de cette recherche. Les étapes de façonnement des données sont :

1. Corriger le test qui est passé par les étudiants.
2. Identifier les fautes de morphosyntaxe contextuelle qui ont été faites par les étudiants dans la formulation d'un texte narratif.

3. Classifier les fautes selon la catégorie, la morphosyntaxe contextuelle : le groupe verbal (variation de temps, de personne, d'aspect, modale et négation et le groupe nominal (variation de genre, de nombre et de rôle).
4. Analyser toutes les fautes.
5. Conclure le résultat de la recherche en utilisant la formule

$$P_i = \frac{f_i}{N} \times 100\%$$

Explication :

P_i = la proposition de la catégorie

f_i = fréquence de nombre de participants

N = total de participants

THE
Character Building
UNIVERSITY